

CH
Cooper & Hunter

 **Capri**
series

Ultrasonic humidifier
MODEL: CH-2828



РУКОВОДСТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦИИ

www.cooperandhunter.com

Designed by C&H International Corporation Oregon



Instruction manual Руководство по эксплуатации

Ультразвуковой
увлажнитель
воздуха

*Ultrasonic air
humidifier*

Модель/Model: CH-2828

CH
Cooper & Hunter

Outlook of devices, also colour scores can be revised without any special advance notices.

Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Важная информация	8
2. Меры предосторожности	9
3. Технические характеристики	10
4. Описание прибора	10
5. Эксплуатация прибора	11
6. Управление прибором	12
7. Комплектация	13
8. Чистка и обслуживание прибора	14
9. Гарантийные обязательства	15
10. Поиск и устранение неисправностей	16

Уважаемый покупатель!

Вы выбрали продукт от Cooper&Hunter который, мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Cooper&Hunter стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый ультразвуковой увлажнитель воздуха и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств. В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки. Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве. Увлажнитель воздуха предназначен для поддержания благоприятного уровня влажности воздуха в помещении. Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40 до 60%. Недостаточная влажность воздуха приводит к высушиванию слизистых оболочек, что в свою очередь является причиной снижения иммунитета, головной боли, растрескивания губ, жжения в глазах, благоприятствует развитию инфекции и заболеваниям дыхательных путей, вызывает утомление, приводит к повышенной усталости глаз и ухудшению концентрации внимания, отрицательно влияет на состояние домашних животных и комнатных растений, приводит к усилению пылеобразования, повышению электростатического заряда синтетических тканей, а также ковров и синтетических напольных покрытий, приводит к повреждению мебели из древесины и особенно паркетных полов, отрицательно влияет на настройку музыкальных инструментов. Пожалуйста, сохраните это руководство. Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации перед использованием прибора. Этот прибор работает только от сети питания переменного тока напряжением 220-240В~/50Гц. Не подключайте этот прибор к сети питания с другим напряжением.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте все инструкции перед первым использованием прибора. Во избежание поражения электрическим током или причинения травмы при использовании прибором всегда соблюдайте основные меры безопасности, в том числе следующие:

- Убедитесь, что указанное в паспорте прибора рабочее напряжение соответствует напряжению Вашей электросети.
- Прибор должен находиться вне досягаемости детей. Не позволяйте детям играть с прибором. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра рядом с работающим прибором.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром или вилкой питания. Не пользуйтесь прибором, если он был поврежден или упал. Возвратите его для проверки, регулировки или ремонта в сервисный центр
- Прибор следует устанавливать на твердой, ровной и горизонтальной поверхности. Предупреждение! Устройство может работать неправильно, если оно не находится на ровной поверхности.
- Устанавливайте прибор в таком месте, где риск того, что он будет задет или сбит, минимален.
- Прибор нуждается в регулярной чистке См. раздел руководства «Чистка и обслуживание прибора».
- Не погружайте прибор в воду; для чистки корпуса используйте чистую влажную ткань. Не используйте абразивные моющие средства или растворители для очистки.
- Используйте прибор только полностью собранным..
- Не тяните за шнур, чтобы выключить прибор из розетки. Для отключения прибора из сети беритесь непосредственно за вилку. Не отключайте прибор из сети мокрыми руками.
- Не заливайте горячую воду в резервуар, температура воды не должна превышать 30 °C.
- Заполните резервуар свежей, дистиллированной или деминерализованной водой. Не включайте прибор, когда в баке нет воды.
- Никогда не прокладывайте шнур под коврами, а также не кладите на острые или горячие предметы. Следите, чтобы шнур не перегибался, и по нему не ходили.

- Ремонт электроприборов должен производиться только уполномоченным на это обслуживающим персоналом. Неправильный и неквалифицированный ремонт может привести к несчастным случаям и травмам.
- Если шнур питания поврежден, он должен быть незамедлительно заменен квалифицированным персоналом в авторизованном сервисном центре производителя на новый во избежание поражения электрическим током и возникновения пожара.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев контроля или инструктирования по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор для других, не предназначенных для использования целей.
- при перемещении прибора держите его за основание, а не за бак.
- Данный прибор предназначен только для домашнего использования.
- Не используйте прибор в помещении, в котором присутствуют горючие газы и испарения.
- Не допускайте попадания на прибор капель дождя, не используйте его в избыточно влажных помещениях (ванная комната, прачечная, сауна и т.д.).
- Прибор должен находиться в вертикальном положении.
- На прибор нельзя садиться, вставать, класть предметы одежды или полотенца поверх прибора. Если сопло закрыто, это может привести к неисправности устройства
- Не используйте увлажнитель, если воздух в помещении уже достаточно влажный.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

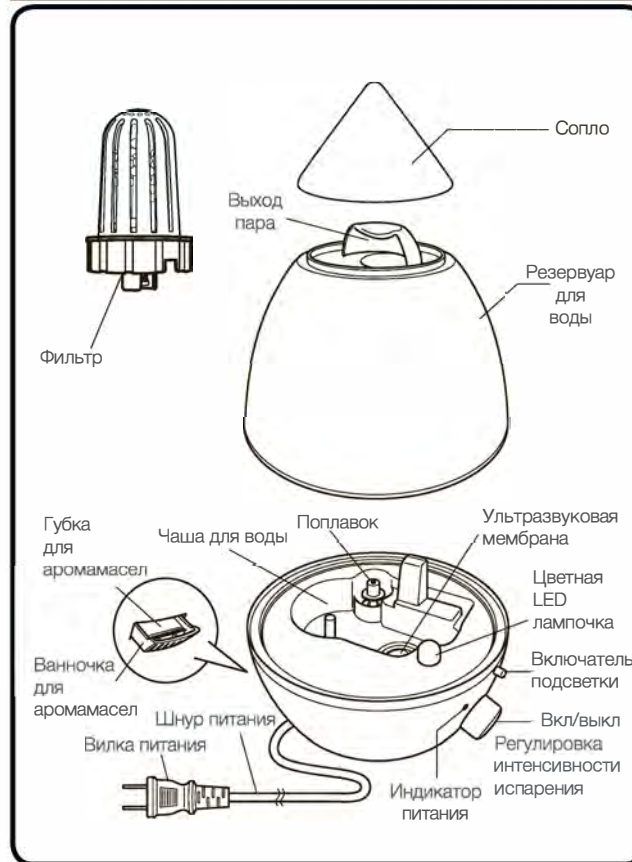
Таблица 1

Технические характеристики	Ед. им.	Значение
Производительность по увлажнению	мл/ч	280
Параметры электропитания	В/Гц	100-240~/50
Объем бака	л	2.8
Номинальная потребляемая мощность (хол./теп. пар)	Вт	25
Уровень шума	дБ(А)	≤38
Степень защиты	-	IP20
Класс электрозащиты	-	II
Размеры прибора	мм	205x200x295
Вес нетто	кг	1.00
Рекомендуемая площадь помещения	м²	30

Производитель оставляет за собой право для разных партий поставок без предварительного уведомления изменять комплектующие части изделия (включая заливаемые \ засыпаемые составляющие), не влияя при этом на основные технические параметры изделия или улучшая их, а также не нарушая изменениями принятые на территории страны производства \ транзита \ реализации стандарты качества и нормы законодательства.

Это может повлечь за собой изменение веса и габаритов изделия, но не более чем на +/- 5-20% (могут отличаться для разного вида изделий).

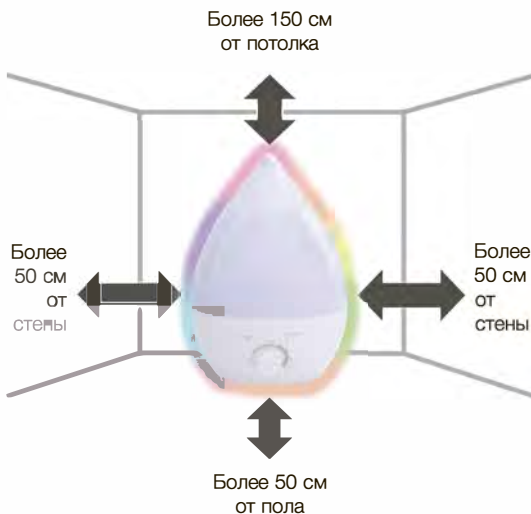
4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА





ВНИМАНИЕ!

Не направляйте увлажнитель на стены или мебель, которые чувствительны к влажности. Пожалуйста, отрегулируйте интенсивность испарения в соответствии с размером комнаты.



Указания по применению

Перед началом работы дайте увлажнителю привыкнуть к комнатной температуре не менее 30 минут, особенно если прибор холодный от наружного воздуха. Увлажнитель предназначен для работы при температуре от 5 до 40 °C и относительной влажности менее 80%.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

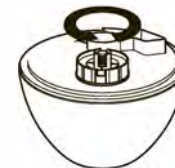
Принцип работы прибора

Процесс увлажнения воздуха в увлажнителе построен по принципу "ультразвукового испарения". Вода, попадая в камеру парообразования, с помощью ультразвука расщепляется на мельчайшие капли. Микроскопические капли образуют своеобразное облако пара, сквозь которое вентилятор малой мощности прогоняет наружный воздух, подавая пар в помещение.

1. Снимите сопло и бак для воды.



2. Переверните бак и открутите крышку против часовой стрелки.



3. Снимите колпачок, и вставьте в него фильтр.

Рекомендуем менять фильтр примерно после 500 часов работы.



4. Заполните резервуар чистой водой комнатной температуры.



5. Закрутите колпачок с фильтром, вытрите лишние капли воды вокруг бака для воды.



5. Поместите бак для воды обратно на основание. Закрепите сопло на резервуаре для воды.

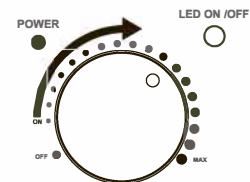


ВНИМАНИЕ!

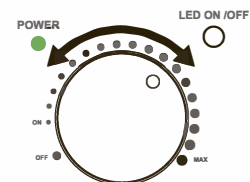
Никогда не включайте прибор, если бак для воды пуст.

6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

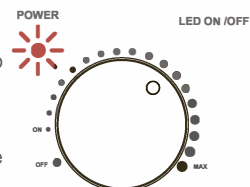
1. Поверните главный регулятор управления по часовой стрелке. Индикатор питания загорается зеленым цветом, и начинается увлажнение.



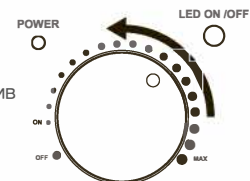
2. Поворачивая регулятор, можно регулировать интенсивность испарения.



3. Если загорится красный индикатор, это означает что уровень воды низкий. Увлажнитель автоматически прекратит работу. Отсоедините прибор от сети питания и повторите процедуры описанные выше.

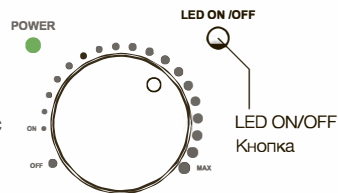


4. Что бы выключить прибор, поверните регулятор интенсивности испарения против часовой стрелки до щелчка. Увлажнитель выключится и погаснет индикатор.



Управление светодиодной подсветкой

1. Подсветку можно включить или выключить с помощью кнопки LED ON/ OFF. Цвета будут меняться в соответствии с циклом описанным ниже.



Функция “Aroma Diffuser”

1. Вытащите в задней части лоток для аромамасел. Просто держите лоток, поднимайте и вытаскивайте.
2. Смочите губку аромамаслами.
3. Вставьте лоток на место.
4. Включите увлажнитель и наслаждайтесь ароматом.



ВНИМАНИЕ!

Не добавляйте аромамасла в резервуар с водой, это может привести к поломке ультразвуковой мембраны.

Правила эксплуатации:

- Перед первым включением, особенно если температура на улице ниже нуля, дайте прибору нагреться при комнатной температуре в течение 30 минут.
- Прибор рекомендуется использовать при температуре от 5°C до 40°C, и относительной влажности не более 80%.
- Используйте только чистую воду, температура которой не должна быть выше 30°C.
- Перед длительным отключением (более 2 суток) слейте воду, просушите поддон и бак для воды.

7. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Увлажнитель воздуха – 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
3. Упаковка – 1 шт.
4. Фильтр - 1 шт.

8. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА



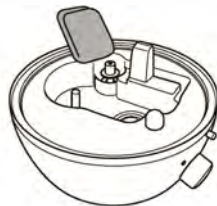
ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой всегда выключайте и отсоединяйте прибор от источника питания.

Вы можете обеспечить многолетнюю бесперебойную работу вашего увлажнителя, выполнив несколько простых процедур обслуживания. Если ваша вода жесткая, имеет высокую концентрацию минералов, то со временем может появиться белый налет на предметах в комнате, внутри бака для воды и на ультразвуковой мембране. Этот белый налет будет препятствовать правильной работе прибора.

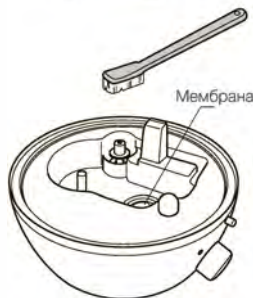
Уход за основанием

1. Снимите сопло и резервуар для воды.
2. Используя чистую мягкую ткань, протрите собравшуюся грязь и остатки воды из верхней части чаши.



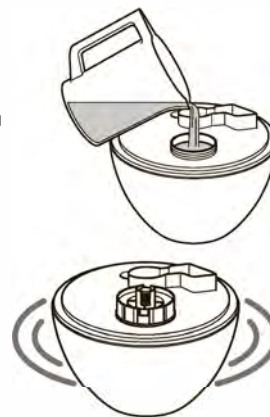
Уход за ультразвуковой мембраной

1. Снимите сопло и резервуар для воды.
2. Вытрите остатки воды.
3. С помощью мягкой зубной щетки очистите металлическую поверхность мембраны.
4. Промойте водой.



Очистка бака для воды

1. Снимите сопло и бак для воды.
2. Выкрутите крышку с фильтром.
3. Промойте резервуар раствором уксуса или лимонной кислоты из расчёта 1 столовая ложка на 2 литра воды.
4. Тщательно промойте под проточной водой.
5. Хорошо просушите.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если вы не собираетесь использовать увлажнитель в течение длительного времени, убедитесь, что все его части сухие, включая шахту распылителя. Очистите и высушите фильтр-картридж, прежде чем снимать его для хранения.



ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение правил раздела «Чистка и обслуживание прибора» может привести к развитию микроорганизмов, бактерий внутри поддона. Что приведет к неприятным запахам и нарушению гигиенических норм.

Используйте максимально чистую воду! Водопроводная вода зачастую содержит соли кальция, частицы ржавчины и прочие химические элементы. Подобные элементы способны оседать на внутренних поверхностях прибора, что может привести к поломке или затруднениям при регламентных работах по обслуживанию прибора.

Замена фильтра.

В комплект прибора входит фильтр-картридж с шариками из минерального камня, который обладает сильными абсорбирующими свойствами. Фильтр впитывает элементы тяжелых металлов, таких как свинец, хром, ртуть, цинк и т.д. Обеззараживает воду и восстанавливает нормальную кислотность (РН).

Срок службы фильтра составляет 4-6 месяцев, в зависимости от качества используемой воды и частоты использования прибора.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации и подписи продавца. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Гарантийный срок на ультразвуковой увлажнитель воздуха составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки и регулировки изделия без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствии с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности.

10. Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает	<ul style="list-style-type: none">• Шнур питания не присоединен• Отсутствует вода в баке (горит индикатор нехватки воды)• Корпус прибора установлен неправильно	<ul style="list-style-type: none">• Подключите шнур питания к электрической сети• Залейте в поддон воду• Установите корпус прибора правильно
Пар имеет неприятный запах	<ul style="list-style-type: none">• Новый прибор• Прибор давно не проходил процедуру очистки	<ul style="list-style-type: none">• Вынуть резервуар для воды, открыть крышку, оставить ее на 12 часов• Необходимо очистить прибор в соответствии с инструкцией
В помещении появляется конденсат	<ul style="list-style-type: none">• Температура в помещении слишком низкая	<ul style="list-style-type: none">• Необходимо обогреть помещение
Интенсивность увлажнения слишком слабая	<ul style="list-style-type: none">• В помещении сквозняк• Воздухозаборные решетки и сопло могут забиться• Прибор давно не проходил процедуру очистки• Выбранная влажность слишком низкая	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в том, что двери и окна закрыты• Необходимо очистить прибор в соответствии с инструкцией• Увеличьте настройку влажности
Аномальный шум	<ul style="list-style-type: none">• Вибрация в резервуаре для воды, поскольку уровень воды слишком низкий	<ul style="list-style-type: none">• Наполните резервуар для воды
Влажность в помещении слишком высокая	<ul style="list-style-type: none">• Устройство работает в непрерывном режиме• Выставлен высокий уровень влажности	<ul style="list-style-type: none">• Измените режим• Выберите более низкий процент влажности

A black and white photograph of a coastal landscape. In the foreground, there are large, out-of-focus leaves. The middle ground shows a rocky coastline with several large, craggy rock formations jutting into the sea. A large boat is visible in the water on the left, and several smaller boats are scattered throughout. The sky is clear and light. The text 'CH Cooper & Hunter' is centered at the top, and '2018' is centered in the lower middle.

CH
Cooper & Hunter

2018